

## MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne: 25. 5. 2017

ZM

17

05

04

01

### Název:

Pozemek p.č. 891 k.ú. Podmokly – doplnění usnesení, zřízení věcného břemene

Mimořádný materiál: ☐

### Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo návrh na doplnění usnesení a zřízení věcného břemene a

**schvaluje**

1. doplnění usnesení č. ZM 16 08 04 27 ze dne 20. 10. 2016, týkající se výkupu pozemku p.č. 891 k.ú. Podmokly a zřízení věcného břemene o text „V souvislosti s polohou nemovité věci v ochranném pásmu dráhy se kupující zavazuje nemovitou věc užívat, zejména provádět veškeré stavební a zemní práce, v souladu s ustanoveními zákona č. 266/1994 Sb., o dráhách. Kupující si je dobře vědom polohy kupované nemovité věci v blízkosti drážního tělesa a strpí proto případné nepříznivé účinky železničního provozu (zvýšená míra hluku, nečistoty, otřesy a podobně). Případná opatření k eliminaci těchto nepříznivých vlivů si kupující provede nebo opatří na vlastní náklady.“ a

2. zatížení části pozemku p.č. 891 - ostatní plocha, ostatní komunikace, v k.ú. Podmokly věcným břemenem práva uložení, provozu, kontrol, údržby, oprav a rekonstrukce vodovodní, kanalizační a plynové přípojky a práva vstupu a vjezdu na výše uvedený pozemek za účelem zabezpečení provozu, kontrol, oprav, údržby a rekonstrukce tohoto zařízení, pro budoucího oprávněného, tj. vlastníka tohoto zařízení SŽDC s.o., Dlážďená 1003/7, Praha, bezúplatně a

3. uzavření Smlouvy o budoucí smlouvě na zřízení věcného břemene na zatížení části pozemku p.č. 891 - ostatní plocha, ostatní komunikace, v k.ú. Podmokly věcným břemenem práva uložení, provozu, kontrol, údržby, oprav a rekonstrukce vodovodní, kanalizační a plynové přípojky a práva vstupu a vjezdu na výše uvedený pozemek za účelem zabezpečení provozu, kontrol, oprav, údržby a rekonstrukce tohoto zařízení, pro budoucího oprávněného, tj. vlastníka tohoto zařízení SŽDC s.o., Dlážďená 1003/7, Praha, bezúplatně.

## Stanovisko RM:

Rada města projednala na svém zasedání dne 25. 4. 2017 návrh na doplnění usnesení a zřízení věcného břemene a usnesením č. RM 17 08 37 14 schválila doplnění usnesení č. RM 16 17 37 33 ze dne 4. 10. 2016 týkající se výkupu pozemku p.č. 891 k.ú. Podmokly a zřízení věcného břemene o text „V souvislosti s polohou nemovité věci v ochranném pásmu dráhy se kupující zavazuje nemovitou věc užívat, zejména provádět veškeré stavební a zemní práce, v souladu s ustanoveními zákona č. 266/1994 Sb., o dráhách. Kupující si je dobře vědom polohy kupované nemovité věci v blízkosti drážního tělesa a strpí proto případné nepříznivé účinky železničního provozu (zvýšená míra hluku, nečistoty, otřesy a podobně). Případná opatření k eliminaci těchto nepříznivých vlivů si kupující provede nebo opatří na vlastní náklady.“ a doporučila ZM schválit

1. doplnění usnesení č. ZM 16 08 04 27 ze dne 20. 10. 2016, týkající se výkupu pozemku p.č. 891 k.ú. Podmokly a zřízení věcného břemene o text „V souvislosti s polohou nemovité věci v ochranném pásmu dráhy se kupující zavazuje nemovitou věc užívat, zejména provádět veškeré stavební a zemní práce, v souladu s ustanoveními zákona č. 266/1994 Sb., o dráhách. Kupující si je dobře vědom polohy kupované nemovité věci v blízkosti drážního tělesa a strpí proto případné nepříznivé účinky železničního provozu (zvýšená míra hluku, nečistoty, otřesy a podobně). Případná opatření k eliminaci těchto nepříznivých vlivů si kupující provede nebo opatří na vlastní náklady.“ a

2. zatížení části pozemku p.č. 891 - ostatní plocha, ostatní komunikace, v k.ú. Podmokly věcným břemenem práva uložení, provozu, kontrol, údržby, oprav a rekonstrukce vodovodní, kanalizační a plynové přípojky a práva vstupu a vjezdu na výše uvedený pozemek za účelem zabezpečení provozu, kontrol, oprav, údržby a rekonstrukce tohoto zařízení, pro budoucího oprávněného, tj. vlastníka tohoto zařízení SŽDC s.o., Dlážděná 1003/7, Praha, bezúplatně a

3. uzavření Smlouvy o budoucí smlouvě na zřízení věcného břemene na zatížení části pozemku p.č. 891 - ostatní plocha, ostatní komunikace, v k.ú. Podmokly věcným břemenem práva uložení, provozu, kontrol, údržby, oprav a rekonstrukce vodovodní, kanalizační a plynové přípojky a práva vstupu a vjezdu na výše uvedený pozemek za účelem zabezpečení provozu, kontrol, oprav, údržby a rekonstrukce tohoto zařízení, pro budoucího oprávněného, tj. vlastníka tohoto zařízení SŽDC s.o., Dlážděná 1003/7, Praha, bezúplatně.

|                       |                                                                   |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <b>Cena:</b>          | <b>0,00</b>                                                       |
| <b>Návrh postupu:</b> | Rada města doporučila doplnění usnesení a zřízení věcného břemene |

## Důvodová zpráva:

### Rekapitulace:

- usnesením č. ZM 16 08 04 27 ze dne 20. 10. 2016 byl schválen výkup pozemku p.č. 891 k.ú. Podmokly z vlastnictví spol. České dráhy, a.s., Praha a zřízení věcného břemene práva uložení, provozu a rekonstrukce dálkové a místní kabelizace a práva vstupu a vjezdu pro budoucího oprávněného, tj. vlastníka tohoto zařízení SŽDC s.o., Praha, bezúplatně a dále uzavření příslušné Smlouvy o budoucí smlouvě na zřízení věcného břemene, bezúplatně;

- ČD a.s. byly předány podklady pro projednání záležitosti Dozorčí radou ČD a Představenstvem ČD a k vyhotovení kupní smlouvy a smlouvy o budoucí smlouvě na zřízení věcného břemene se SŽDC, s.o. Praha – řídicí orgány ČD, a.s. prodej pozemku odsouhlasily;

- ze strany ČD, a.s. byl předložen návrh kupní smlouvy uzavírané mezi městem Děčín a ČD, a.s., v čl. IV. bod 4.3 je uveden závazek kupujícího, týkající se užívání pozemku v souvislosti s jeho polohou v ochranném pásmu drážního tělesa – o tento bod je navrhováno doplnění usnesení;

- dále byl doložen text Smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení inženýrské sítě (č.j.: E791-S-12639/2016) vedení dopravně technické infrastruktury, tj. vedení sdělovacích a datových kabelů a zařízení s nimi spojená a dále text Smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene – služebnosti (č.j. 35079/2017/OR ŮL) – služebnost vodovodní, kanalizační a plynové přípojky – obě smlouvy o VB budou uzavírány se SŽDC, a.s.;

- usnesením č. ZM 16 08 04 27 ze dne 20. 10. 2016 nebylo schváleno zřízení věcného břemene pro uložení vodovodní, kanalizační a plynové přípojky, neboť nebylo požadováno a je navrhováno ke schválení tímto usnesením, včetně schválení uzavření příslušné smlouvy.

Usnesením č. ZM 16 08 04 27 ze dne 20. 10. 2016 byl schválen výkup pozemku p.č. 891 k.ú. Podmokly z vlastnictví spol. České dráhy, a.s., Praha a zřízení věcného břemene práva uložení, provozu a rekonstrukce dálkové a místní kabelizace a práva vstupu a vjezdu pro budoucího oprávněného, tj. vlastníka tohoto zařízení SŽDC, s.o., Praha, bezúplatně a dále uzavření příslušné Smlouvy o budoucí smlouvě na zřízení věcného břemene, bezúplatně.

Po předání podkladů ČD a.s. byla záležitost projednána Dozorčí radou a Představenstvem ČD, které prodej pozemku odsouhlasily. Ze strany ČD, a.s. byl předložen návrh kupní smlouvy uzavírané mezi městem Děčín a ČD, a.s. a dále dvě smlouvy budoucí o zatížení pozemku věcnými břemeny uzavírané mezi městem Děčín a SŽDC, s.o. Praha. Uzavření budoucích smluv o zatížení části pozemku p.č. 891 v k.ú. Podmokly věcným břemenem pro budoucího oprávněného, tj. vlastníka zařízení, bezúplatně, je podmínkou pro prodej pozemku.

V kupní smlouvě v čl. IV. bod 4.3 je uveden závazek kupujícího, týkající se užívání pozemku v souvislosti s jeho polohou v ochranném pásmu drážního tělesa – o tento bod je navrhováno doplnění usnesení.

Článek IV – Předání a stav nemovité věci 4.3 V souvislosti s polohou nemovité věci v ochranném pásmu dráhy se kupující zavazuje nemovitou věc užívat, zejména provádět veškeré stavební a zemní práce, v souladu s ustanoveními zákona č. 266/1994 Sb., o dráhách. Kupující si je dobře vědom polohy kupované nemovité věci v blízkosti drážního tělesa a strpí proto případné nepříznivé účinky železničního provozu (zvýšená míra hluku, nečistoty, otřesy a podobně). Případná opatření k eliminaci těchto nepříznivých vlivů si kupující provede nebo opatří na vlastní náklady.

V čl. IV. bod 4.6 se dále uvádí, že kupující je obeznámen se skutečností, že pod pozemkem p.č. 891 jsou podzemní prostory – sklepy bývalého pivovaru, jež nejsou nemovitou kulturní památkou ve smyslu zákona o státní památkové péči.

OMH dále upozorňuje na čl. VIII – Závěrečná ujednání – bod 8.2 „Druhá smluvní strana je srozuměna s tím a bere na vědomí, že i) České dráhy, a.s., nejsou povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv (dále jen „Zákon o registru smluv“), ii) tato smlouva s ohledem na ustanovení § 3 odst. 2 písm. h) Zákona o registru smluv, nepodléhá uveřejnění v registru smluv. Tato smlouva, včetně jejích příloh a případných dodatků, nebude zveřejněna žádnou ze smluvních stran dle Zákona o registru smluv. Porušení tohoto ustanovení ze strany druhé smluvní strany je považováno za porušení povinnosti ochrany důvěrných informací (povinnosti mlčenlivosti). Tímto ustanovením není dotčeno případné zveřejnění této smlouvy dle jiných obecně závazných právních předpisů“.

Prodávajícím byl doložen text Smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení inženýrské sítě (čj.: E791-S-12639/2016) vedení dopravně technické infrastruktury, tj. vedení sdělovacích a datových kabelů a zařízení s nimi spojená – zřízení věcného břemene a uzavření smlouvy bylo projednáno a schváleno usn. č. ZM 16 08 04 27 ze dne 20. 10. 2016.

Dále byl doložen text Smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene – služebnosti (čj. 35079/2017/OŘ ÚL) – služebnost vodovodní, kanalizační a plynové přípojky pro budoucího oprávněného, tj. vlastníka tohoto zařízení SŽDC s.o., Dlážďená 1003/7, Praha, bezúplatně. Usnesením č. ZM 16 08 04 27 ze dne 20. 10. 2016 nebylo zřízení tohoto věcného břemene schváleno, neboť nebylo ze strany prodávajícího původně požadováno. Je navrhováno ke schválení tímto usnesením, včetně schválení uzavření příslušné smlouvy.

Jedná se o pozemek pod místní komunikací I. třídy zařazenou v pasportu MK pod evidenčním označením 9aL. Dle zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích je nutné, aby vlastníkem pozemku pod stavbou místní komunikace byla „obec“.

Na části výše uvedeného pozemku se nachází zastávky MAD, pro umístění zastávkových přístřešků MAD je uzavřena nájemní smlouva.

Cena pozemku dle znaleckého posudku:

2.050.000,00 Kč + DPH ve výši 430.500,00 tj. celkem 2.480.500,00 Kč.

Účel dle žádosti: majetkoprávní urovnání – pozemek pod stavbou komunikace ve vlastnictví města

Vlastník pozemku: České dráhy, a.s., nábreží Ludvíka Svobody 1222/12, Praha

**Vyjádření:** ☐

**Příloha:**

**Komentář:**

**Příloha:**

**Komentář:**

**Příloha:**

**Komentář:**

**Schvalovací cesta:**

|                      |                      |      |                           |                                                                                       |
|----------------------|----------------------|------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zpracoval:</b>    | Ing. Ilona Šeneklová |      | 15.5.2017 11:06 podepsáno |  |
| <b>Předkladatel:</b> | Ing. Jiří Anděl CSc. | PRIM | 15.5.2017 11:15 podepsáno |  |

**Předmět:** FW: EED  
**Přílohy:** TUDC.pdf; KS\_město Děčín.doc; OŘ.pdf

**From:** [REDACTED]  
**Sent:** Thursday, March 30, 2017 12:00 PM  
**To:** [REDACTED]  
**Subject:** návrh kupní smlouvy k.ú. Podmokly

Dobrý den.

Řídící orgány Českých drah, a.s. odsouhlasily prodej pozemku p.č. 891 v k.ú. Podmokly. Přílohou zasílám el. verzi návrhu kupní smlouvy a smlouvy na budoucí zřízení věcného břemene. Žádám Vás o zpětnou vazbu. Následně bude text kupní smlouvy předán na právní odbor Českých drah, a.s. ke konečnému posouzení.

Přeji pěkný den

*Informace obsažené v tomto e-mailu jsou informacemi důvěrnými. Některé-li adresátem tohoto e-mailu, vraťte jej, prosím, odesílateli zprávy.*

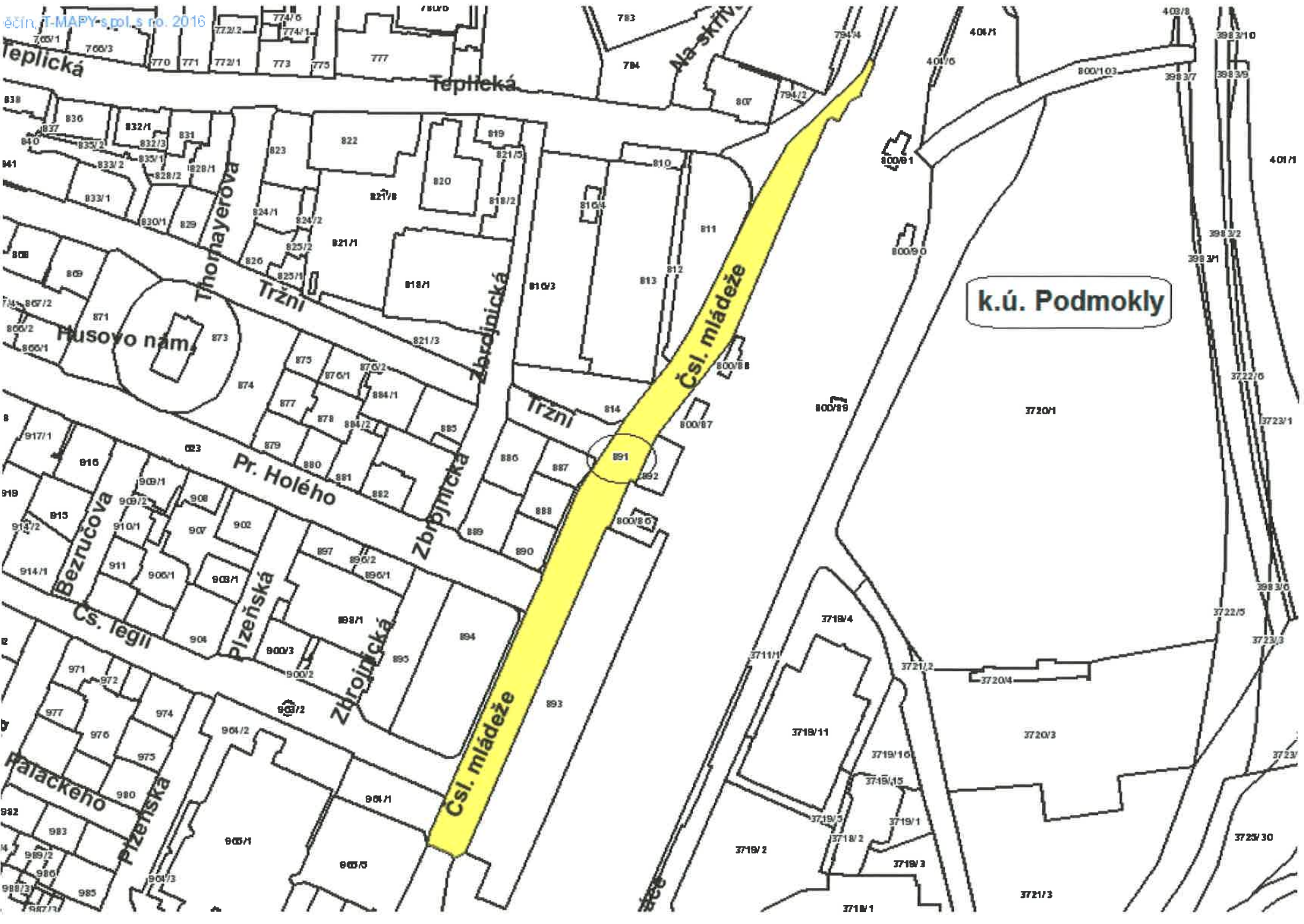
*Odesílatel zprávy si vyhrazuje právo, pod sankcí neplatnosti, uzavřít smlouvy pouze v písemné formě. Přičtení za písemnou formu je považováno pouze formou listiny opatřené podpisem oprávněných zástupců smluvních stran, případně její elektronicky konvertovaná podoba. Žádná jiná forma ujednání nemůže být považována za platné a účinné uzavřené smlouvu a obsah tohoto emailu není možné považovat za návrh na uzavření jakéhokoli smluvního vztahu. Odesílatel zprávy dále vyjadřuje přijetí jakékoliv nabídky pouhým ohováním jakéhokoli smluvní strany, zejména poskytnutím nebo přijetím plnění.*

*Odesílatel zprávy si vyhrazuje právo, pod sankcí neplatnosti, sjednat veškeré změny stávajících smluvních vztahů pouze ve formě písemného dodatku v listinné podobě podepsaného oprávněnými zástupci smluvních stran. Žádná jiná forma ujednání nemůže být považována za platné a účinné uzavřené smlouvu a obsah tohoto emailu není možné považovat za návrh na uzavření či ukončení jakéhokoli smluvního vztahu.*

*Jakákoliv skutečnost, která by mohla vyplývat ze sdělení obsaženého v tomto e-mailu, nemůže být brána za závazný příslib plnění, který by zakládal povinnost odesílatele zprávy uzavřít smlouvu, nemůže být brána za vzdání se práva či promnutí dluhu ze strany odesílatele zprávy, a to až do doby, dokud nebude stvrzena písemně v listinné podobě a opatřena podpisem oprávněného zástupce odesílatele zprávy.*

*Odpověď adresáta na nabídku odesílatele zprávy s jakýmkoli dodatkem nebo odchylkou není přijetím nabídky na uzavření smlouvy, ani když podstatně nemění podmínky nabídky. Odesílatel zprávy vykládá modifikovanou akceptaci nabídky.*

Sledujte nás i na Facebooku: [www.cd.cz/facebook](http://www.cd.cz/facebook)



## Kupní smlouva

o prodeji nemovité věci uzavřená podle ustanovení § 2128 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

### České dráhy, a.s.

se sídlem: Praha 1, Nábřeží L. Svobody 1222, PSČ 110 15

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v odd. B, vložka 8039

zastupující osoba: Pavel Krtek, M.Sc., předseda představenstva

Ing. Miroslav Kupec, člen představenstva pro úsek techniky, servisu a majetku

IČ: 70994226, DIČ: CZ70994226

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Praha 1

číslo účtu: 20001-38309011/0100

(dále též jen „prodávající“)

a

### Statutární město Děčín

Mírové náměstí 1175/5, 405 38 Děčín

zastoupené Mgr. Marií Blažkovou, primátorka města

IČ: 00261238

DIČ: CZ00261238

(dále též jen „kupující“)

### Článek I

#### Předmět smlouvy

1.1 Proávající prohlašuje, že je vlastníkem pozemku p.č. 891 (ostatní plocha) v katastrálním území Podmokly a obci Děčín, zapsáno na listu vlastnictví č. 1041 u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín. Vlastnictví nemovité věci svědčící prodávajícímu je v katastru nemovitostí zapsáno na základě zákona č. 77/2002 Sb.

1.2 Předmětem prodeje včetně jeho součástí a příslušenství v katastrálním území Podmokly a obci Děčín (dále též „nemovitá věc“) je **pozemek p.č. 891**.

### Článek II

#### Ujednání o prodeji

2.1 Proávající prodává nemovitou věc popsanou v článku I odstavci 1.2 této smlouvy se všemi právy a povinnostmi kupujícímu. Kupující ji takto od prodávajícího kupuje.

2.2 Na pozemku p.č. 891 (ostatní plocha) se nachází pozemní komunikace, která není předmětem prodeje a je ve vlastnictví Statutárního města Děčín.

### Článek III

#### Kupní cena a její úhrada

3.1 Kupní cena za nemovitou věc uvedenou v odst. 1.2 je stanovena dohodou smluvních stran ve výši **2.050.000,- Kč** (dva miliony padesát tisíc korun českých).

3.2 S připočtením částky 430.500,- Kč (21% z kupní ceny 430.500,- Kč) je potom **celková částka**, kterou kupující zaplatí prodávajícímu **2.480.500,- Kč** (dva miliony čtyři sta osmdesát tisíc pět set korun českých).

3.2 Dohodnutá kupní cena je splatná jednorázově do 30 dnů od podpisu této kupní smlouvy oběma smluvními stranami, na účet prodávajícího č. 20001-38309011/0100, vedený u Komerční banky, a.s., pobočka Praha 1, variabilní symbol: **5897811**.

#### Článek IV Předání a stav nemovité věci

4.1 Prodávající prohlašuje, že ke dni uzavření kupní smlouvy je nemovitá věc dle článku I v jeho výlučném vlastnictví.

4.2 Kupující prohlašuje, že je obeznámen s faktickým a právním stavem prodávané nemovité věci, a že tedy nemovitou věc kupuje ve stavu, v jakém ta se nachází ke dni uzavření této smlouvy. Kupující bere na vědomí, že v prodávaném pozemku mohou být uložena i vedení z doby, kdy k těmto vedením vznikala zákonná věcná břemena, která se nezapisovala do evidence nemovitostí či katastru nemovitostí. Prodávajícímu není známo, že je v prodávaném pozemku takové vedení uloženo.

4.3 V souvislosti s polohou nemovité věci v ochranném pásmu dráhy se kupující zavazuje nemovitou věc užívat, zejména provádět veškeré stavební a zemní práce, v souladu s ustanoveními zákona č. 266/1994 Sb., o dráhách. Kupující si je dobře vědom polohy kupované nemovité věci v blízkosti drážního tělesa a strpí proto případné nepříznivé účinky železničního provozu (zvýšená míra hluku, nečistoty, otřesy a podobně). Případná opatření k eliminaci těchto nepříznivých vlivů si kupující provede nebo opatří na vlastní náklady.

4.4 Předání prodávané nemovité věci zajistí zástupce Regionální správy majetku Hradec Králové – pracoviště Ústí nad Labem. Návrh znění předávacího protokolu připraví prodávající.

4.5 Kupující vedle této kupní smlouvy sjednává také smlouvy o smlouvě budoucí o plnění majícím povahu věcného břemene – služebnosti inženýrské sítě č.j. 35079/2017- OR UL a č.j. E791-S-12639/2016 s budoucím oprávněným Správou železniční dopravní cesty, státní organizací, pro umístění a provozování vedení drážní dopravně technické infrastruktury. Kupující zároveň prohlašuje, že si je vědom, že tato dopravně infrastrukturní zařízení, blíže popsaná v samostatné smlouvě o smlouvě budoucí o plnění majícím povahu věcného břemene – služebnosti, nejsou součástí ani příslušenstvím touto kupní smlouvou převáděných nemovitých věcí, a zároveň se zavazuje, že tato zařízení pro Správu železniční dopravní cesty, státní organizaci, ponechá na/v koupených nemovitých věcech i v mezidobí do budoucího zřízení věcných břemen, a nebude činit nic, o čem by věděl nebo musel předpokládat, že může uvedená cizí infrastrukturní zařízení poškodit nebo ohrozit.

4.6 Kupující je obeznámen se skutečností, že pod pozemkem p.č. 891 jsou podzemní prostory – sklepy bývalého pivovaru, jež nejsou nemovitou kulturní památkou ve smyslu zákona o státní památkové péči.

#### Článek V Úhrada daní a nákladů

5.1 V souladu s § 6 odst. 1 písm. c) zákonného opatření Senátu č. 340/2013 Sb., o dani z nabytí nemovitých věcí, v platném znění, je nabytí vlastnického práva dle této smlouvy osvobozeno od daně z nabytí nemovitých věcí.

5.2 Návrh na vklad vlastnického práva u příslušného katastrálního úřadu a katastrálního pracoviště podá prodávající, který rovněž ponese náklady spojené s provedením vkladu vlastnického práva.

#### Článek VI

#### Vklad práv do katastru nemovitostí

6.1 Obě smluvní strany souhlasí s tím, aby byl u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín se sídlem v Děčíně v katastru nemovitostí obce Děčín a v katastrálním území Podmokly proveden vklad vlastnického práva podle této smlouvy.

6.2 Vkladem vlastnického práva přechází vlastnictví, veškerá práva a povinnosti související s prodávanou nemovitou věcí na stranu kupující, a to s právními účinky od podání návrhu na vklad vlastnického práva ke shora uvedenému katastrálnímu pracovišti.

6.3 Smluvní strany se zavazují poskytnout si vzájemnou součinnost s cílem dosáhnout vkladu vlastnického práva podle této smlouvy do katastru nemovitostí. Smluvní strany prohlašují, že se až do provedení vkladu vlastnického práva dle tohoto článku zdrží jakýchkoliv činností, které by vedly ke zmaření či ztížení tohoto úkonu.

#### Článek VII Odstoupení od smlouvy

7.1 Kterákoliv smluvní strana je oprávněna odstoupit od této smlouvy písemným oznámením zaslaným druhé smluvní straně, jestliže bude vydáno rozhodnutí o zamítnutí návrhu na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí.

#### Článek VIII Závěrečná ujednání

8.1 Tato kupní smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž k návrhu na vklad bude připojen jeden stejnopis a po jednom stejnopisu zůstane kupujícímu a prodávajícímu.

8.2 Druhá smluvní strana je srozuměna s tím a bere na vědomí, že i) České dráhy, a.s., nejsou povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv (dále jen „Zákon o registru smluv“), ii) tato smlouva s ohledem na ustanovení § 3 odst. 2 písm. h) Zákona o registru smluv, nepodléhá uveřejnění v registru smluv. Tato smlouva, včetně jejích příloh a případných dodatků, nebude zveřejněna žádnou ze smluvních stran dle Zákona o registru smluv. Porušení tohoto ustanovení ze strany druhé smluvní strany je považováno za porušení povinnosti ochrany důvěrných informací (povinnosti mlčenlivosti). Tímto ustanovením není dotčeno případné zveřejnění této smlouvy dle jiných obecně závazných právních předpisů.

8.3 Kupující tímto potvrzuje, že nákup pozemku byl řádně projednán dle zákona č. 128/2000 Sb. o obcích a že o uzavření této smlouvy bylo rozhodnuto usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 16 08 04 27 ze dne 20.10.2016.

8.4 Smluvní strany po přečtení smlouvy prohlašují, že tato vyjadřuje jejich skutečnou a svobodně projevenou vůli a na důkaz úmyslu být vázány ustanoveními této smlouvy připojují své podpisy:

V Praze dne

V .....dne

Pavel Krtek, M.Sc  
předseda představenstva

Mgr. Marie Blažková  
primátorka města

Č.j. 58978/2011-O32  
VS5897811 = “ EČDD”

č.zak. 8XPC00599914

České dráhy, a.s.

Ing. Miroslav Kupec  
člen představenstva pro úsek techniky, servisu a majetku  
České dráhy, a.s.

Čj. 35079/2017-OŘ UL

**SMLOUVA O SMLOUVĚ BUDOUCÍ O ZŘÍZENÍ VĚCNÉHO  
BŘEMENE - SLUŽEBNOSTI**

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely smluvní strany

**Správa železniční dopravní cesty, státní organizace**

Se sídlem: Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1 - Nové Město

IČ: 709 94 234

Zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 48384

Zastoupená: Ing. Josefem Kalivodou, ředitelem Oblastního ředitelství Ústí nad Labem na základě pověření č. 1717

Adresa pro doručování:

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

Oblastní ředitelství Ústí nad Labem

Železničářská 1386/31

400 03 Ústí nad Labem

(dále jen „**budoucí oprávněný**“)

a

**Obchodní firma** (u fyzických osob jméno a příjmení)

Se sídlem (u fyzických osob bydliště): .....

IČ (u fyzických osob datum narození): .....

Zapsaná (u fyzických osob živnostenský list): .....

Zastoupená: .....

(dále jen „**budoucí povinný**“)

tuto smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene - služebnosti uzavřenou dle ustanovení § 1785 a násl. ve spojení s § 1257 - 1266 a § 1299 - 1302 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“).

**Čl. I**  
**Úvodní ujednání**

- I. Budoucí povinný prohlašuje, že je vylučným budoucím vlastníkem **pozemku p. č. 891 o výměře: 5 545 m<sup>2</sup>, druh pozemku: ostatní plocha v k. ú. Podmokly** (dále jen „služebný pozemek“).

2. Budoucí oprávněný z věcného břemene - služebnosti má v právu hospodaření - služebnost stezky a cesty, vedení dopravně technické infrastruktury, které slouží potřebám provozovatele dráhy.
3. Přibližný rozsah dotčení služebného pozemku služebností stezky a cesty, uloženým, zřízeným či vedením dopravně technické infrastruktury, je znázorněn v situačním zákresu, který je nedílnou přílohou této smlouvy (viz Přílohy č. 1).
4. Smluvní strany se shodně zavazují, že uzavřou smlouvu o zřízení věcného břemene - služebnosti, a to následovně - budoucí povinný se zavazuje do 3 měsíců ode dne nabytí právních účinků vkladu práva ze smlouvy, na jejímž základě nabyt vlastnických práv k služebnému pozemku předložit budoucímu oprávněnému písemný návrh smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti a budoucí oprávněný se zavazuje uzavřít vzájemně odsouhlasenou smlouvu o zřízení věcného břemene - služebnosti nejpozději do 3 měsíců ode dne doručení písemného návrhu smlouvy.
5. Smlouva o zřízení věcného břemene - služebnosti bude v následujícím znění:

## **SMLOUVA O ZŘÍZENÍ VĚCNÉHO BŘEMENE - SLUŽEBNOSTI**

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely smluvní strany

### **Správa železniční dopravní cesty, státní organizace**

Se sídlem: Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1 - Nové Město

IČ: 709 94 234

Zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 48384

Zastoupená: Ing. Josefem Kalivodou, ředitelem Oblastního ředitelství Ústí nad Labem na základě pověření č. 1717

### **Adresa pro doručování:**

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

Oblastní ředitelství Ústí nad Labem

Železničářská 1386/31

400 03 Ústí nad Labem

(dále jen „oprávněný“)

a

### **Obchodní firma (u fyzických osob jméno a příjmení)**

Se sídlem (u fyzických osob bydliště): .....

IČ (u fyzických osob datum narození): .....

Zapsaná (u fyzických osob živnostenský list): .....

Zastoupená: .....

(dále jen „povinný“)

tuto smlouvu o zřízení věcného břemene - služebnosti uzavřenou dle ustanovení § 1257-1266 a § 1299-1302 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“).

## Čl. I Úvodní ujednání

1. Povinný prohlašuje, že je výlučným vlastníkem **pozemku p. č. 891 o výměře: 5 545 m<sup>2</sup>, druh pozemku: ostatní plocha v k. ú. Podmokly** (dále jen „služebný pozemek“).
2. Oprávněný z věcného břemene - služebnosti má v právu hospodaření - služebnost stezky a cesty, vedení dopravně technické infrastruktury.
3. Vedením dopravně technické infrastruktury se pro účely této smlouvy rozumí služebnost stezky a cesty, vedení energií jakož i další zařízení s takovým vedením spojená, dále vedení sdělovacích, zabezpečovacích a datových kabelů a zařízení s nimi spojená jakož i zařízení zabezpečovací, vedení vodovodní a kanalizační a další zařízení dráhy, slouží-li tato vedení a zařízení potřebám a k zajištění činností provozovatele dráhy.

## Čl. II Předmět a obsah věcného břemene - služebnosti

1. Předmětem této smlouvy je zřízení věcného břemene - služebnosti ve prospěch oprávněného na služebném pozemku shora vymezeného v článku I. bod 1. této smlouvy.
2. Obsahem smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti je povinnost povinného strpět na služebném pozemku, uvedeném v článku I. bod 1. této smlouvy, zřízení práva odpovídající věcnému břemenu - služebnosti ve prospěch oprávněného.
3. Zřízení práva odpovídající věcnému břemenu - služebnosti spočívá v povinnosti povinného strpět na služebném pozemku **služebnost vodovodní, kanalizační a plynové přípojky** a zároveň umožnění oprávněnému přístup na tento pozemek za účelem zabezpečení provozu, kontroly, údržby a odstraňování poruch zařízení dopravně technické infrastruktury.
  - Věcné břemeno – **služebnost vodovodní, kanalizační a plynové přípojky** na pozemku p. č. 891 o výměře: 5 545 m<sup>2</sup>, druh pozemku: ostatní plocha v k. ú. Podmokly (viz Příloha č. 1 - GP č. ....)
4. Oprávněný toto právo odpovídající věcnému břemenu - služebnosti přijímá a povinný se zavazuje výkon tohoto práva ve stanoveném rozsahu strpět.
5. Věcné břemeno - služebnost podle této smlouvy je zřizováno **na dobu neurčitou**.

## Čl. III Práva a povinnosti smluvních stran

1. Oprávněný se zavazuje, že bude vykonávat právo odpovídající věcnému břemenu - služebnosti tak, aby nedocházelo ke škodě na majetku povinného.

2. Pokud budou práce na zařízení dopravně technické infrastruktury prováděny prostřednictvím třetí osoby, prokáže se tato písemným pověřením oprávněného. Skutečnost, že tyto práce jsou prováděny třetí osobou, nezbavuje oprávněného odpovědnosti za činnosti vyplývající z této smlouvy.

#### Čl. IV

#### Vypořádání věcného břemene - služebnosti

1. Věcné břemeno podle této smlouvy se zřizuje jako **bezúplatné**.

#### Čl. V

#### Závěrečná ustanovení

1. Právo odpovídající věcnému břemeni - služebnosti vzniká ke dni doručení návrhu na vklad do katastru nemovitostí příslušnému katastrálnímu úřadu, pokud bude pravomocně rozhodnuto o povolení vkladu, proto nechť příslušný katastrální úřad provede zápis věcného břemene - služebnosti ve prospěch oprávněného dle této smlouvy.
2. Smluvní strany se dohodly, že návrh na vklad práva odpovídajícího věcnému břemeni z této smlouvy do katastru nemovitostí podá povinný z věcného břemene.
3. Jakékoli změny této smlouvy lze činit pouze písemně, formou vzestupně číslovaných dodatků, přičemž podpisy obou zúčastněných stran musí být na téže listině.
4. Smluvní strany se dohodly, že práva a závazky vyplývající z této smlouvy zavazují i právní nástupce smluvních stran.
5. Tato smlouva byla vyhotovena ve 4 vyhotoveních, každé s právem originálu, po dvou vyhotoveních každé smluvní straně.
6. Smluvní strany prohlašují, že se dokonale seznámily s textem této smlouvy, že textu smlouvy porozuměly v plném rozsahu, že odpovídá jejich pravé a svobodné vůli, a že smlouvu nepodepisují za jinak nevýhodných podmínek nebo v tísní, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.
7. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem, kdy poslední ze smluvních stran připojí svůj podpis.

V Ústí nad Labem, dne ..... V ....., dne.....

Ing. Josef Kalivoda  
ředitel Oblastního ředitelství Ústí nad Labem  
(oprávněný)

(povinný)

#### Přílohy:

- č. 1 - Geometrická plán č. ....
- č. 2 - Geometrická plán č. ....

### Čl. III Zajištění závazku

1. V případě porušení povinnosti dle článku I. bodu 4. ze strany budoucího povinného, je budoucí oprávněný oprávněn požadovat po budoucím povinném smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč (pět tisíc korun českých). Škoda bude splatná na základě písemné výzvy budoucího oprávněného, která bude doručena prostřednictvím poskytovatele poštovních služeb na adresu budoucího povinného uvedenou v záhlaví této smlouvy o smlouvě budoucí.

### Čl. IV Závěrečná jednání

1. Smluvní strany konstatují, že se shodly na všech shora uvedených náležitostech smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene - služebnosti.
2. Jakékoli změny této smlouvy lze činit pouze písemně, formou vzestupně číslovaných dodatků, přičemž podpisy obou zúčastněných stran musí být na téže listině.
3. Smluvní strany se dohodly, že práva a závazky vyplývající z této smlouvy zavazují i právní nástupce smluvních stran.
4. Tato smlouva byla vyhotovena ve 4 vyhotoveních, každé s právem originálu, po dvou vyhotoveních každé smluvní straně.
5. Smluvní strany prohlašují, že se dokonale seznámily s textem této smlouvy, že textu smlouvy porozuměly v plném rozsahu, že odpovídá jejich pravé a svobodné vůli, a že smlouvu nepodepisují za jinak nevýhodných podmínek nebo v tísní, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.
6. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem, kdy poslední ze smluvních stran připojí svůj podpis.

V Ústí nad Labem, dne 10. 2. 2017

V ....., dne .....

  
Ing. Josef Kalivoda  
ředitel Oblastního ředitelství Ústí nad Labem  
(budoucí oprávněný)

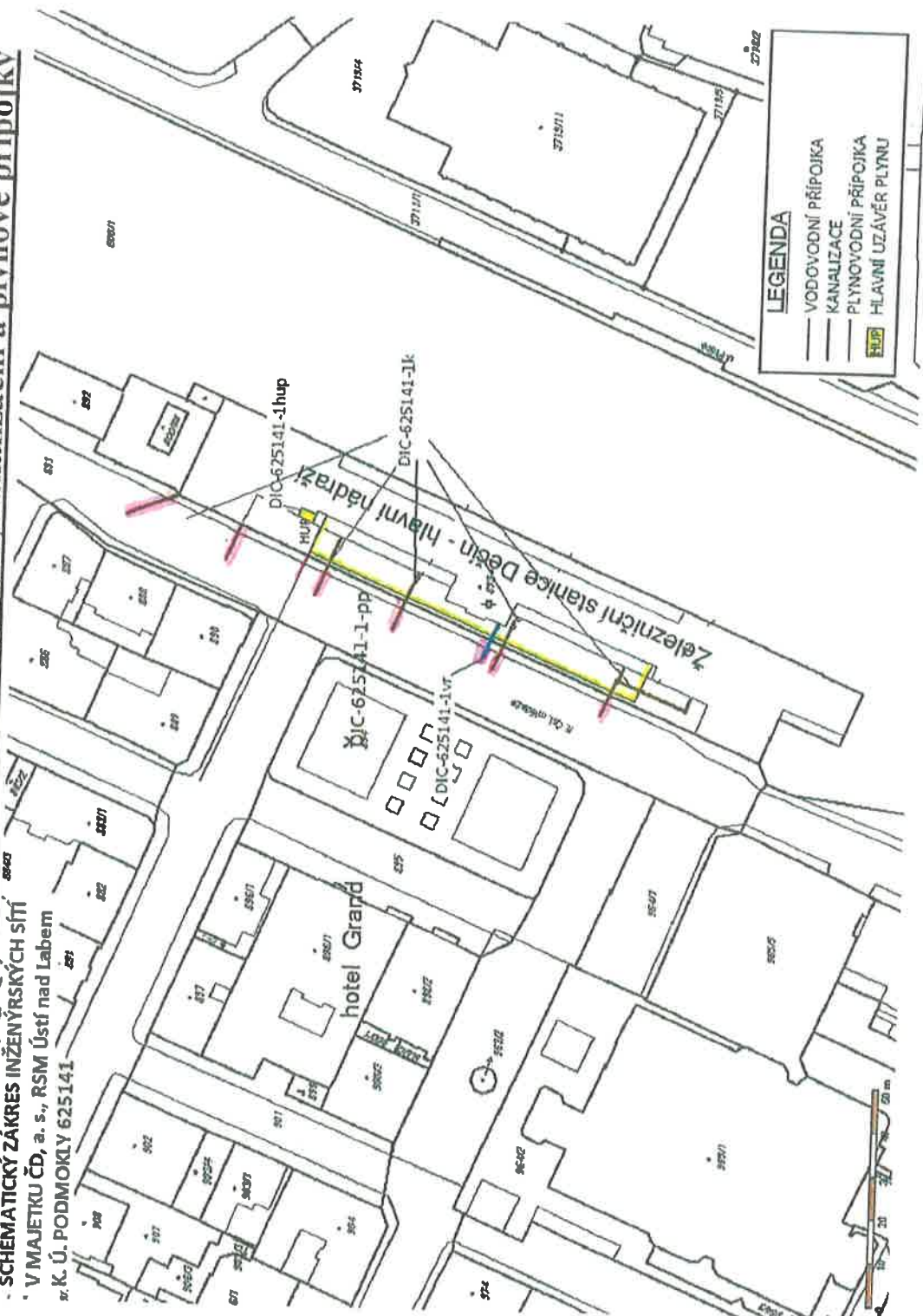
\_\_\_\_\_  
(budoucí povinný)

#### Přílohy:

č. 1 - Situační zakres vymezení služebnosti vodovodní, kanalizační a plynové přípojky

# **Situační zakres vymezení služebnosti vodovodní, kanalizační a plynové přípojky**

SCHEMATICKÝ ZÁKRES INŽENÝRSKÝCH SÍTÍ  
V MAJETKU ČD, a. s., RSM Ústí nad Labem  
K. Ú. PODMOKLY 625141



Čj.: E791-S-12639/2016

**SMLOUVA O BUDOUCÍ SMLOUVĚ  
O ZŘÍZENÍ SLUŽEBNOSTI INŽENÝRSKÉ SÍTĚ**  
(podle ust. § 1267 a násl. zákona č. 89/2012 Sb, občanského zákoníku)  
uzavřená mezi subjekty

Se sídlem/bydliště :  
IČ/datum narození :  
Zastoupena :  
Tel :  
E-mail :

jako **budoucí povinný** ze služebnosti inženýrské sítě

a

**Správa železniční dopravní cesty, státní organizace**

Se sídlem : Dlážděná 1003/7, Praha 1 - Nové Město, PSČ 110 00  
IČ : 70994234  
DIČ : CZ70994234  
Zapsána : v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,  
oddíl A, vložka 48384

jednající prostřednictvím své organizační jednotky – správce majetku:

**Technická ústředna dopravní cesty**

se sídlem : Malletova 10/2363, Praha 9 – Libeň, PSČ 190 00  
zastoupena : Ing. Jiřím Suchánkem, ředitelem Technické ústředny dopravní cesty

jako **budoucí oprávněný** ze služebnosti inženýrské sítě

**Čl. I.  
Úvodní ustanovení**

I.1. Budoucí povinný ze služebnosti inženýrské sítě je budoucím vlastníkem pozemku p.č. 891 v k.ú. Podmokly (dále jen „dotčený pozemek”).

I.2. Budoucí oprávněný ze služebnosti inženýrské sítě má v právu hospodaření vedení dopravně technické infrastruktury, které slouží potřebám provozovatele dráhy a které je uloženo dílem též na dotčeném pozemku.

I.3. Vedením dopravně technické infrastruktury se pro účely této smlouvy rozumí vedení sdělovacích a datových kabelů a zařízení s nimi spojená, které slouží k zajištění činnosti provozovatele dráhy.

I.4. Přibližný rozsah dotčeného pozemku uloženým či zřízeným vedením dopravně technické infrastruktury je znázorněn v nákresu, který tvoří Přílohu č. 1 této smlouvy.

## **Čl. II.**

### **Předmět smlouvy**

Předmětem této smlouvy je závazek smluvních stran uzavřít v termínu do 6 měsíců ode dne nabytí právních účinků vkladu práva ze smlouvy, na jejímž základě dojde k převodu vlastnických práv k dotčenému pozemku na budoucího povinného ze služebnosti inženýrské sítě, smlouvu o zřízení služebnosti inženýrské sítě na dobu neurčitou, jejímž obsahem bude povinnost budoucího povinného ze služebnosti inženýrské sítě strpět na dotčeném pozemku zřízení a provozování vedení dopravně technické infrastruktury a dále strpět právo vstupu a vjezdu na dotčený pozemek za účelem údržby, oprav, rekonstrukcí a správy vedení dopravně technické infrastruktury, a to ve prospěch budoucího oprávněného ze služebnosti inženýrské sítě. Přesný rozsah zatížení pozemku zřízením služebností inženýrské sítě bude vyznačen v geometrickém plánu.

## **Čl. III.**

### **Mechanismus uzavření smlouvy o zřízení služebnosti inženýrské sítě**

III. 1. Budoucí povinný ze služebnosti inženýrské sítě se zavazuje do 90 dnů ode dne nabytí právních účinků vkladu práva ze smlouvy, na jejímž základě nabytí vlastnických práv k dotčenému pozemku předložit budoucímu oprávněnému ze služebnosti inženýrské sítě písemnou výzvu k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti inženýrské sítě.

III. 2. Budoucí oprávněný ze služebnosti inženýrské sítě se zavazuje připravit a uzavřít smlouvu o zřízení služebnosti inženýrské sítě nejpozději do 90 dnů ode dne doručení písemné výzvy dle čl. III.1. této smlouvy. Budoucí povinný se zavazuje poskytnout při uzavření smlouvy nezbytnou součinnost.

III. 3. V případě nesplnění povinnosti dle čl. III.1. ze strany budoucího povinného ze služebnosti inženýrské sítě, vyzve k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti inženýrské sítě budoucího povinného ze služebnosti inženýrské sítě budoucí oprávněný ze služebnosti inženýrské sítě a to kdykoli po uplynutí lhůty dle čl. III.1. Současně s výzvou k uzavření smlouvy dle tohoto článku předloží budoucí oprávněný ze služebnosti inženýrské sítě vlastní návrh smlouvy o zřízení služebnosti inženýrské sítě spolu s geometrickým plánem, vyznačujícím zatížení dotčeného pozemku uloženým vedením dopravně technické infrastruktury.

## **Čl. IV.**

### **Úhrada za zřízení věcného břemene**

Služebnost inženýrské sítě dle této smlouvy bude zřízena bezúplatně.

**Čl. V.**  
**Ostatní ujednání smluvních stran**

V.1. Smluvní strany se dále dohodly, že následná smlouva o zřízení služebnosti inženýrské sítě včetně návrhu na vklad práva odpovídajícího služebnosti inženýrské sítě do katastru nemovitostí bude předložena příslušnému pracovišti katastrálního úřadu budoucím oprávněným ze služebnosti inženýrské sítě.

V.2. Náklady spojené s vyhotovením geometrického plánu, správní poplatky související se zhotovením nabývacích listin a vkladem služebnosti inženýrské sítě do katastru nemovitostí se zavazuje uhradit budoucí oprávněný ze služebnosti inženýrské sítě.

**Čl. VI.**  
**Zajištění závazku**

V případě porušení povinnosti dle čl. III.1. ze strany budoucího povinného ze služebnosti inženýrské sítě, je budoucí oprávněný ze služebnosti inženýrské sítě oprávněn požadovat po budoucím povinném ze služebnosti inženýrské sítě smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč (pět tisíc korun českých).

**Čl. VII.**  
**Závěrečná ustanovení**

Tato smlouva obsahující bez příloh 3 jednostranně tištěné textové strany, je sepsána ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nichž budoucí povinný ze služebnosti inženýrské sítě obdrží jedno vyhotovení a budoucí oprávněný ze služebnosti inženýrské sítě jedno vyhotovení smlouvy.

V Praze dne: 11. 11. 2016

V ..... dne: .....

Budoucí oprávněný

Budoucí povinný



Ing. Jiří Suchánek

ředitel Technické ústředny dopravní cesty

[illegible]

  
CO-Telematik  
Service- und Schulungsdienst für alle DVB und EBC-  
Standards, auch für Dokumentarische  
Werbung 24/7/365, 400 01 Uell und Leimbach  
GfB: 079 1499445, Tel.: +49 079 432 432 516  
co@gddt.de, www.cdt.de

Pouze informativní zakres  
Nutné vytýčení I

DEKOPPV 9XV, 1,2 + 33 DM 0,9  
CELY PROFIL  
TCRQPV 25XW, 0,8 - DD ST. 15- SEVER  
CELY PROFIL - 300-m  
STAV. OK: DLP 3DM 0,9 + 9XV 1,3 + 40M 1,3-  
OK 3

[illegible]